

诺奖新科状元穆勒中文书明年初面世

三十余家出版社争版权

尽管诺贝尔文学奖新科状元赫塔·穆勒图书的中文版权尚未敲定,但不出意外的话,最迟到明年年初中国读者就可以看到其作品。赫塔·穆勒中文图书的版权代理人蔡鸿君日前表示,目前来信联系的国内出版社和文化公司已经超过30家,几乎所有最好的文学出版社和文化公司都已现身。

版权方将选择有实力的出版社

蔡鸿君说,穆勒的中文版权花落谁家现在依然没有确定,因为自己从法兰克福书展结束后才开始与各家出版机构洽谈。在选择国内出版社的标准上,他说权利人看重的是中国出版人的实力和背景,比如是否有过成

□ 好书过眼

《知堂回想录》:体会“卑微”



《知堂回想录》周作人
安徽教育出版社 2008年6月

一个天资平常的人,在他人的著作里浸泡得越久,就越发对比出自己知识贫乏、经历浮浅、才情平庸、思维枯涩,就越发感到自己像张爱玲说自己遇见心爱的人那样,头颅在一寸一寸地低下去,低下去,一直低到尘埃里,然后开出一朵名叫自卑的花来。

得闲抽出周作人上下两册的《知堂回想录》,这种卑微的感觉就更深了。我从前一直不太喜欢知堂老人写的书,主要是嫌恶他总是喜欢连篇累牍地掉书袋。而且他不仅掉别人的书袋,还大段大段抄录自己从前的文字。但他晚年回忆往事的文章,却似乎改了脾性,一派拙朴无华的厚重,一派清水芙蓉的典雅。并且其文字的确已经到了炉火纯青的境界,粗看絮絮叨叨毫无章法,实则前朝遗事旧世风云一壶装,人生巨细生命凉热两眼收,打开,就是一部漫长的

功出版外国文学名家名作的业绩,是否有信心借此“诺奖东风”,将赫塔·穆勒全面地介绍给中国读者,是否有能力让更多的中国读者读到穆勒的中文版,从而全面了解她的创作。蔡鸿君也提到,价钱是重要的因素,但不是最重要的因素。

蔡鸿君称,目前可以推荐给中国读者的穆勒作品共14种,其中包括4部长篇小说,2部中篇小说,2本短篇小说集,以及6本散文集和诗歌集。对于这些书是否会打包给一家出版社,蔡鸿君说,鉴于穆勒作品数量多,如果一家出版社不能全部出版,也会考虑两家出版社。

蔡鸿君还特别强调,希望中国的出版机构,尤其是报刊,能够尊重作者的著作权,在

未获得版权方许可之前,不要擅自选登赫塔·穆勒的任何作品。

穆勒作品版权费高出往届

以前的诺贝尔文学奖得主的作品出版中文简体版,既有如帕慕克由世纪文景一家出版社打包出版的经验,也有如勒·克莱齐奥、莱辛等被多家出版社出版其不同作品的例子。

据了解,像帕慕克的书由于在出版前已经被文景签下了几本,所以版权费并不很高,后来的一系列作品也就顺延着做下来了。而穆勒的书此前从未在大陆出版,所以也有业内人士表示,在获奖后再引进,势必也将把相关费用抬高。 据《新京报》

□ 书界动态

《土生说字》全卷本问世

一部旨在反映7000个汉字演变及文化内涵的汉字研究巨著《土生说字》全卷本,近期由中央文献出版社出版。《土生说字》分普及本(24册)和精装本(4册)两种,是继2007年1月《土生说字》十卷本(对1000个汉字解析)发行后,完整地按照国家语委规定的7000个通用字进行解析,是学者李士生十余年潜心研究的成果。

全书以考据训诂之学探明汉字之缘起,演化,通变,融通当代诠释学视域。对每个汉字的解说都从拆字开始,然后解释该字的基本义项,最后依照该字的类属给予文化的阐释。值得一提的是,该书不仅解释了每个繁体字的造字理据,还对简化字的构形也给予了恰切的解释,这种拆繁释简的思路彰显了汉字研究的巨大适应性和充分的学术张力。 据《中华读书报》

出版界争抢角逐职场小说《争锋》

一部职场小说《争锋》——世界顶级外企沉浮录,罕见地掀起了出版界的争抢浪潮。这部书作为商小说大赛的参赛作品,一经发布便在网络上迅速受到众多读者的追捧,并引发内地三十多家著名出版机构争抢版权,最终《争锋》版权还是被国内最顶级的文学出版机构——人民文学出版社签走。《争锋》被誉为“一本百科全书式的职场小说”,一扫以往职场小说那种照搬照抄培训材料的刻板面目,也摒弃任何死板的说教,而是用最生动和最有内涵的语言将世界顶级外企里最真实、最残酷的一面展示出来,并且为职场白领们带来了解救的锦囊与心灵的慰藉。 据《新闻晨报》

历史、一座思想和知识的宝库、一条浩荡的大江河,生生地把人吸进去,出不来。

读了才半册,感叹就很多:要想成为周作人,起码要具备3个基本条件。一是要活得长,二是要笔头子勤快,三是要心态好。第一条,周作人活到了82岁有余的高寿。第二条,周氏一生著作等身不算,还有每天记日记的好习惯。他的回想录里许多的事件、掌故,连细枝末节、时间地点都记得清清楚楚毫厘不爽,依靠的就是历年的日记本。第三条,周氏的性格世故圆融,调适心态,高也高得,低也低得,能安心玩古董、抄古书、写东西。

卑微也好,总算是一种生活姿态。一个人在生活的泥窖里越陷越深,卑微感总是会越来越强烈的,并不仅限于读书。

书评人 储劲松

□ 好书过眼

三个人 三种孤独

世界上再没有比置身人群中却又感到孤独更可怕的了,奥地利作家茨威格在《一个陌生女人的来信》中这样讲,可见人与生俱来是怎样地恐惧孤独,尤其是喧嚣中令人绝望的孤独,像台风中心的真空一样令人窒息。手头有这样三本书:《一句顶一万句》、《水仙已乘鲤鱼去》、《寂静之城》,风格迥异却又不约而同地讲述孤独。《一句顶一万句》是著名作家刘震云的最新力作,讲述了孤独和寻找的主题。《水仙已乘鲤鱼去》是女作家张悦然的作品,笔触细致温婉,刻画了女作家成长阵痛中的孤独。《寂静之城》的作者是画家阿简,画家的特殊身份便决定了这本书与前两本书迥然相异的风格。与前两本书最大的差异之处在于她将绘画浓缩于文字之中,以文字和绘画为框架为读者搭建出一种特殊的阅读空间。

作者在《寂静之城》这本书里选取了两个画家的作品,爱德华·霍珀和杰弗里·斯马特的。霍珀是美国最主要的写实画家之一,以其质朴的和现实主义的风格而闻名。他偏好住宅、旅馆、街景等主题,空旷的空间或单独出现的人物,暗示现代人城市生活中的冷感和孤独。斯马特生于澳大利亚,其作品中经常出现路边、指示牌等,以描绘现代都市风景和生活中孤独的人群而著称。作者的文字略带幽默和荒诞,本质却是孤寂的,与两位大师的绘画作品配合在一起相得益彰。

《寂静之城》讲述了一段城市印象和五个城市故事,五个故事各自独立,却又被一条连续不断的线索穿引起来。“我”作为一个城市人在城市中游走,穿插在街道、房屋之中的见闻与感受将这几个看似不相关的故事串连起来。路过庞杂的各色人等,见证了一场又一场繁华上演又匆匆落幕的折子戏,城市从外貌上千篇一律、难以区分,而隐藏在喧嚣城市中的人,也这样始终是空洞的孤独。

书评人 布妞



《一句顶一万句》刘震云
长江文艺出版社 二〇〇九年三月



《寂静之城》阿简
中国人民大学出版社 二〇〇九年六月



《水仙已乘鲤鱼去》张悦然
江苏文艺出版社 二〇〇九年三月



【二十八集电视连续剧】

THE WOMAN IS HIGH
THE MAN IS LOW

兰州电视台新闻综合频道《零距离剧场》11月8日隆重上映